

TERMA  
AIR



## BENUTZERHANDBUCH

**G668645 Terma Air Anti Buzz**  
Ventilator

LESEN UND AUFBEWAHREN

Achtung: Die Abbildungen in dieser Anleitung sind allgemeiner Natur.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

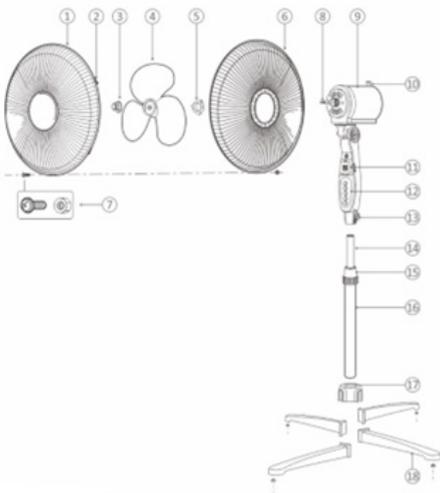
Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

1. Verwendungszweck: Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Es ist ausschließlich für den Innenbereich im Haushalt bestimmt.
2. Aufstellung: Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und hitzebeständige Oberfläche. Die Nutzung an ungeeigneten Orten kann eine Gefahr darstellen.
3. Schutzgitter: Stecken Sie niemals Gegenstände in das Schutzgitter, während der Ventilator in Betrieb ist. Erwachsene sollten besonders vorsichtig sein, wenn sich Kinder in der Nähe befinden.
4. Feuchte Umgebungen: Verwenden Sie den Ventilator nicht in feuchten oder warmen Bereichen wie Badezimmern.
5. Abstand zu Gegenständen: Halten Sie den Ventilator von Vorhängen, Pflanzen oder anderen Objekten fern, die den Betrieb beeinträchtigen könnten.
6. Ausschalten: Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, es bewegen oder reinigen. Ziehen Sie niemals am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen.
7. Beschädigtes Kabel: Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
8. Verwendung durch Kinder und Personen mit besonderen Bedürfnissen: Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder nach Einweisung verwenden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nur unter Aufsicht erfolgen.
9. Reinigung: Ziehen Sie den Netzstecker vor der Reinigung des Geräts.
10. Eindringen von Flüssigkeiten: Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, da dies zu Brand- oder Stromschlaggefahr führen kann.

11. Weitere Informationen: Details zur Installation, Bedienung, Wartung, Reinigung und Entsorgung des Geräts finden Sie im weiteren Verlauf dieser Anleitung.

**Warnung:** Verwenden Sie den Ventilator niemals ohne Schutzgitter. Entfernen Sie das Schutzgitter nach der Montage nicht während des Betriebs oder der Reinigung.

### TEILE DES VENTILATORS



1. Vorderes Schutzgitter
2. Klammer
3. Schraube zur Befestigung der Rotorblätter
4. Rotorblätter
5. Mutter zur Fixierung des Schutzgitters
6. Hinteres Schutzgitter
7. Schraube und Mutter für das Schutzgitter
8. Motorachse
9. Ventilatormotor
10. Oszillationsknopf
11. Gehäuse für Mückenschutz-Tabletten
12. Hauptgehäuse
13. Schraube zur Gehäusebefestigung
14. Innere Rohrstange
15. Schraube zur Höhenverstellung
16. Äußere Rohrstange
17. Basis-Halterung
18. Standfuß

### MONTAGEANLEITUNG

Vor der Montage des Ventilators sicherstellen, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie das Schutzmaterial.
- Stecken Sie die vier Füße (18) einzeln in die Basis-Halterung (17). Setzen Sie die untere Seite der äußeren Rohrstange (16) in die

- Halterung und drehen Sie sie, bis sie fest sitzt.
- Lösen Sie die Schraube zur Höhenverstellung (15) und ziehen Sie die innere Rohrstange (14) auf die gewünschte Höhe heraus.
- Ziehen Sie die Schraube zur Höhenverstellung fest, um ein Verrutschen zu verhindern.
- Setzen Sie das Hauptgehäuse auf die innere Rohrstange und befestigen Sie es mit der Schraube (13).
- Entfernen Sie die Mutter zur Fixierung des Schutzgitters (5) von der Motorachse (8).
- Befestigen Sie das hintere Schutzgitter am Motorgehäuse, richten Sie die Löcher aus und sichern Sie es mit der Plastikmutter.
- Setzen Sie die Rotorblätter auf die Motorachse und fixieren Sie sie mit der Schraube zur Befestigung der Rotorblätter (3).
- Befestigen Sie die Mutter zur Fixierung des Schutzgitters (5) zuerst am hinteren und dann am vorderen Schutzgitter. Ziehen Sie die Schrauben der Fixiermutter fest an.

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Funktion des elektrischen Ventilators

- Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Gerät angegebenen Spannung entspricht.
- Stellen Sie die gewünschte Geschwindigkeit am Drehschalter ein:
  - o 0 = aus
  - o 1 = langsam
  - o 2 = mittel
  - o 3 = schnell
- Passen Sie die Höhe des Ventilators durch Verschieben der Neigungsarretierung an.
- Berühren Sie niemals die Rotorblätter mit den Händen oder Gegenständen.
- Ziehen Sie das Kabel nicht übermäßig. Falls das Kabel nach längerer Nutzung beschädigt ist, lassen Sie es von einem qualifizierten Elektriker reparieren.

### Funktion des Mückenschutzes

- Setzen Sie eine passende Mückenschutz-Tablette (35 x 22,4 mm) in das Gehäuse für Mückenschutz-Tabletten ein.
- Drücken Sie die Taste zur Aktivierung der Mückenschutz-Funktion.
- Ersetzen Sie die Mückenschutz-Tablette alle 12 Stunden.

### WARTUNG UND REINIGUNG

1. Ausschalten: Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.
2. Oberflächenreinigung: Verwenden Sie ein weiches, leicht feuchtes Tuch mit oder ohne mildes Reinigungsmittel zur Reinigung der äußeren Oberflächen.  
o Hinweis: Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es berühren oder reinigen.
3. Innenreinigung: Entfernen Sie regelmäßig Staub und Schmutz aus dem Inneren des Geräts, indem Sie vorsichtig mit einem Staubsauger über das Schutzgitter fahren.
4. Verbotene Reinigungsmittel: Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Chemikalien oder Lösungsmittel, da sie Kunststoffteile beschädigen können.



**Warnung:** Lassen Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eindringen.

### GARANTIEERKLÄRUNG

Das Produkt verfügt über alle vorgeschriebenen und deklarierten Eigenschaften. Für alle mechanischen Teile gilt eine Garantie von 2 Jahren, für elektrische Komponenten 1 Jahr, vorbehaltlich der Einhaltung der Regeln in der Anleitung. Der Garantieschein gilt zusammen mit dem beigelegten Kaufbeleg. Während der Garantiezeit werden alle Fehler, die auf minderwertiges Material, Verarbeitung, Fehler oder Mängel zurückzuführen sind, kostenlos behoben. Die Reinigung von Kalkablagerungen, die durch „hartes“ Wasser verursacht werden, fällt nicht unter die Garantie und stellt keinen Herstellungsfehler des Produkts dar.



Wir behalten uns das Recht vor, das gesamte Produkt zu reparieren oder auszutauschen. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, normale Abnutzung und Fehler entstehen und den Wert, die Funktionalität und die Sicherheit des Gerätes nicht beeinträchtigen. Die Garantie erlischt, wenn die Reparatur durch eine nicht autorisierte Person durchgeführt wird oder wenn bei der Reparatur keine Originalersatzteile verwendet wurden. Wir übernehmen keine Haftung für Reflexschäden (DAMNUM EXTRA REM), für tatsächliche Sachschäden oder entgangenen Gewinn, die durch die Verwendung oder einen Mangel des Produkts entstehen könnten. Ebenso erkennen wir keine Montage- und Demontagekosten sowie sonstige mittelbare oder unmittelbare Kosten, Schadensersatzansprüche oder Gebühren an, die aufgrund etwaiger Reklamationen zu unseren Lasten fallen würden.

## **ENTSORGUNG UND RECYCLING**

### **Wichtige Umwelthinweise**

Einhaltung der WEEE-Richtlinie und Entsorgung des Abfallprodukts: Dieses Produkt entspricht der EU-WEEE-Richtlinie (2012/19/EU). Dieses Produkt trägt das Klassifizierungssymbol für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE). Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem restlichen Hausmüll entsorgt werden darf. Das Altgerät muss an der offiziellen Entsorgungsstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden. Für die geeigneten Entsorgungsstellen wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden. Jeder Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Verwertung und dem Recycling von Altgeräten. Die ordnungsgemäße Entsorgung des Altgeräts trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

### **Informationen zur Verpackung**

Die Verpackungsmaterialien des Produkts werden aus Materialien hergestellt, die gemäß unseren nationalen Umweltvorschriften recycelt werden können. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht im Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie sie zu den von den örtlichen Behörden ausgewiesenen Sammelstellen für Verpackungsmaterialien.

## **DATENSCHUTZHINWEIS**

Zur Erbringung der mit dem Kunden vereinbarten Leistungen verpflichten wir uns zur uneingeschränkten Einhaltung sämtlicher Bestimmungen des geltenden Datenschutzrechts gemäß den vereinbarten Ländern, in denen die Leistungen für den Kunden erbracht werden, sowie ggf. der Datenschutz-Grundverordnung der EU (DSGVO). Der Zweck unserer Datenverarbeitung liegt im Allgemeinen in der Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtung Ihnen gegenüber und aus Gründen der Produktsicherheit in der Wahrung Ihrer Rechte im Zusammenhang mit Garantie- und Produktregistrierungsfragen. In einigen Fällen, jedoch nur bei Gewährleistung eines angemessenen Datenschutzes, kann es zu einer Übermittlung personenbezogener Daten an Empfänger außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums kommen.

Hergestellt für: Fero-Term d.o.o. Gospodarska 17, Donji Stupnik, Zagreb,  
Website: [www.terma.hr](http://www.terma.hr) [www.fero-term.hr](http://www.fero-term.hr)  
E-Mail: [info@fero-term.hr](mailto:info@fero-term.hr) Tel.: +385 (0)1 4343 116





Gospodarska 17  
Donji Stupnik, Zagreb

Website:  
[www.terma.hr](http://www.terma.hr)  
[www.fero-term.hr](http://www.fero-term.hr)

E-mail: [info@fero-term.hr](mailto:info@fero-term.hr)  
tel: +385 (0)1 4343 116